

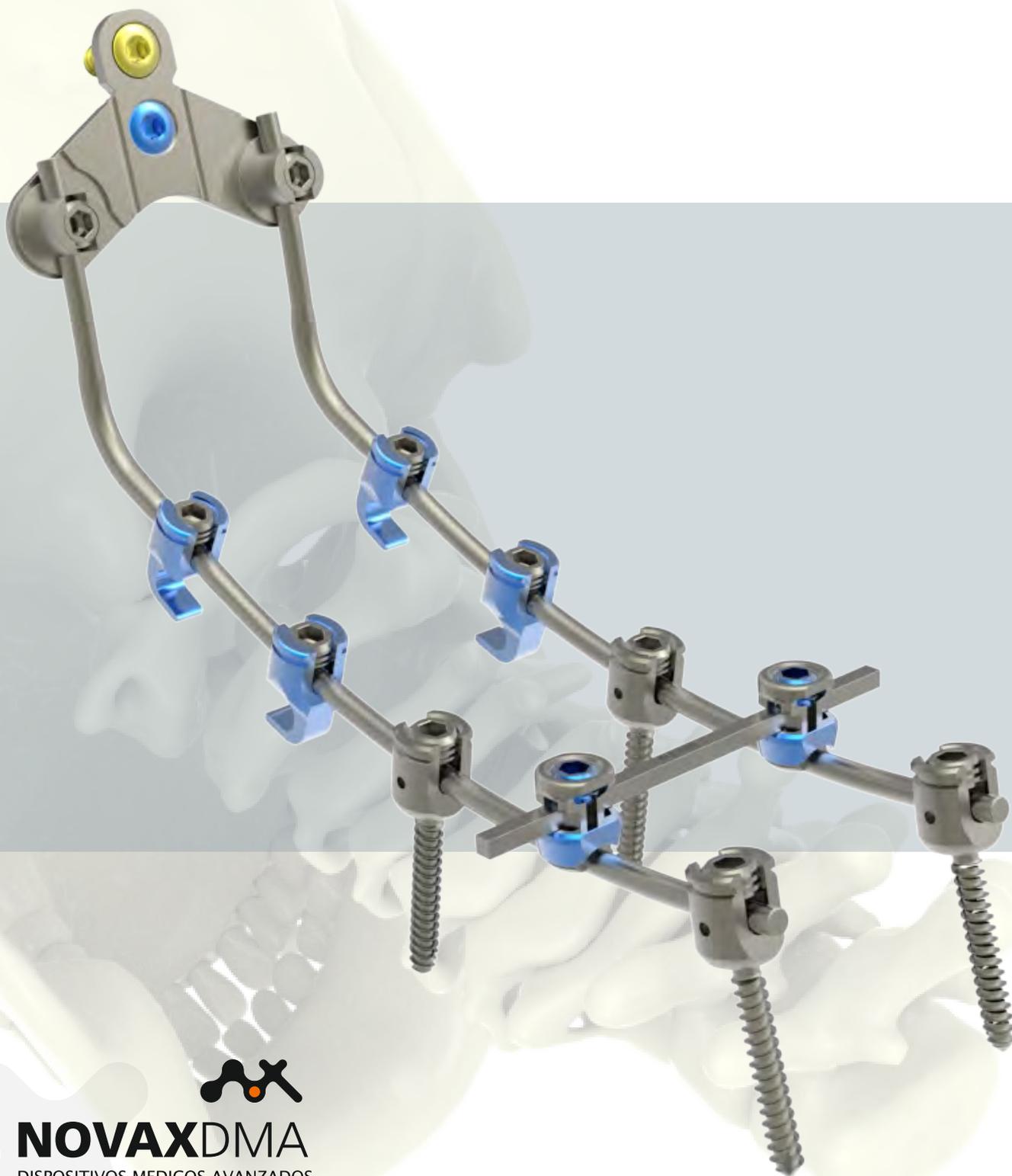


NOVAX

Sistema de fijación interespinoso

Las imágenes publicadas son de carácter ilustrativas

Sistema de fijación Cervical Posterior



NOVAXDMA

DISPOSITIVOS MEDICOS AVANZADOS

Rev.G
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com



Indice | Index

- 3** **Componentes** | Components

- 9** **Instrumental** | Instrumental

- 20** **Técnica Quirúrgica** | Surgical Technique

Sistema de fijación Cervical Posterior

Posterior cervical fixation system

PP 35 12S Tornillo pedicular poliaxial std, $\varnothing 3.5 \times 12\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 12\text{mm}$



PP 35 14S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 14\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 14\text{mm}$

PP 35 16S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 16\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 16\text{mm}$



PP 35 18S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 18\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 18\text{mm}$

PP 35 20S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 20\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 20\text{mm}$

PP 35 22S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 22\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 22\text{mm}$



PP 35 24S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 24\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 24\text{mm}$

PP 35 26S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 26\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 26\text{mm}$

PP 35 28S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 28\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 28\text{mm}$



PP 35 30S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 3.5 \times 30\text{mm}$
Pedicule Screw, $\varnothing 3.5 \times 30\text{mm}$

Sistema de fijación Cervical Posterior

Posterior cervical fixation system

PP 40 12S Tornillo pedicular poliaxial std, $\varnothing 4.0 \times 12\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 12\text{mm}$



PP 40 14S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 14\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 14\text{mm}$

PP 40 16S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 16\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 16\text{mm}$



PP 40 18S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 18\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 18\text{mm}$

PP 40 20S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 20\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 20\text{mm}$

PP 40 22S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 22\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 22\text{mm}$



PP 40 24S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 24\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 24\text{mm}$

PP 40 26S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 26\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 26\text{mm}$

PP 40 28S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 28\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 28\text{mm}$

PP 40 30S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 30\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 30\text{mm}$

PP 40 32S Tornillo pedicular poliaxial std $\varnothing 4.0 \times 32\text{mm}$
Pedicle Screw, $\varnothing 4.0 \times 32\text{mm}$



Sistema de fijación Cervical Posterior

Posterior cervical fixation system

PM 35 18S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø3.5x18mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø3.5×18mm

PM 35 20S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø3.5x20mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø3.5×20mm

PM 35 22S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø3.5x22mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø3.5×22mm

PM 35 25S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø3.5x25mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø3.5×25mm



PM 40 18S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø4.0x18mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø4.0×18mm

PM 40 20S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø4.0x20mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø4.0×20mm

PM 40 22S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø4.0x22mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø4.0×22mm

PM 40 25S Tornillo pedicular monoaxial estándar Ø4.0x25mm
Monoaxial Pedicle Screw, ø4.0×25mm



21-5000 Barra doble diámetro
ø3.0x150mm y ø5.5x180mm
Double diameter rod
ø3.0x150mm y ø5.5x180mm



21-5001 Barra doble diámetro
ø3.0x120mm y ø5.5x180mm
Double diameter rod
ø3.0x120mm y ø5.5x180mm



21-5002 Barra doble diámetro
ø3.0x80mm y ø5.5x180mm
Double diameter rod
ø3.0x80mm y ø5.5x180mm



21-5003 Barra doble diámetro
ø3.0x150mm y ø5.5x250mm
Double diameter rod
ø3.0x150mm y ø5.5x250mm



21-5004 Barra doble diámetro
ø3.0x120mm y ø5.5x250mm
Double diameter rod
ø3.0x120mm y ø5.5x250mm



21-5005 Barra doble diámetro
ø3.0x80mm y ø5.5x250mm
Double diameter rod
ø3.0x80mm y ø5.5x250mm



21-3070 Barra, $\varnothing 3.0 \times 70 \text{mm}$
Rods, 3.0 \times 70mm

21-3120 Barra, $\varnothing 3.0 \times 120 \text{mm}$
Rods, 3.0 \times 120mm

21-3200 Barra, $\varnothing 3.0 \times 200 \text{mm}$
Rods, 3.0 \times 200mm

P30 55P Domino paralelo
Parallel domino

P30 55L Domino lineal
Lineal domino

P40 22 Conector Lateral 12 mm
Lateral Connector, 12 mm

P30 215 Cross link
Crosslink



21-1001 Tapón T10
Inner Screw



P35 11S Gancho laminar Estándar
Laminar Hook, Standard



P35 11E Gancho laminar Extendido
Laminar Hook, Extended



21-32160 Placa 32mm/160mm
Plate 32mm/160mm



21-37160 Placa 37mm/160mm
Plate 37mm/160mm



P40 60 Tornillo $\varnothing 4 \times 6 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.0 \times 6 \text{mm}$



P40 80 Tornillo $\varnothing 4 \times 8 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.0 \times 8 \text{mm}$



P40 100 Tornillo $\varnothing 4 \times 10 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.0 \times 10 \text{mm}$



P40 120 Tornillo $\varnothing 4 \times 12 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.0 \times 12 \text{mm}$



P45 60 Tornillo $\varnothing 4.5 \times 6 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.5 \times 6 \text{mm}$



P45 80 Tornillo $\varnothing 4.5 \times 8 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.5 \times 8 \text{mm}$



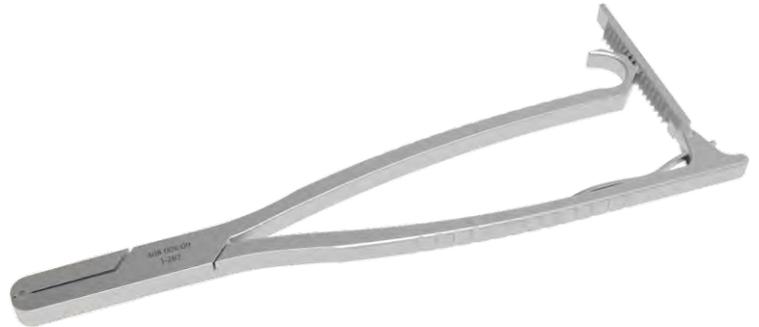
P45 100 Tornillo $\varnothing 4.5 \times 10 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.5 \times 10 \text{mm}$



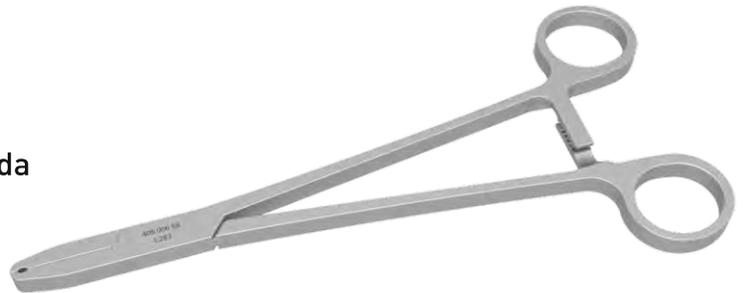
P45 120 Tornillo $\varnothing 4.5 \times 12 \text{mm}$
Screw, $\varnothing 4.5 \times 12 \text{mm}$



408 006 09 Pinza de fuerza
Rod Gripper



408 006 58 Pinza porta barra delicada
Rod Holder



408 006 67 Pinza porta gancho
Hook Holder



408 022 00 Distractor
Distractor



408 021 00 **Compresor**
Compressor



408 014 04 **Dobladora de barra**
Rod Bender



408 076 00 **Persuader**



408 012 12 **Mango en T**
T Handle

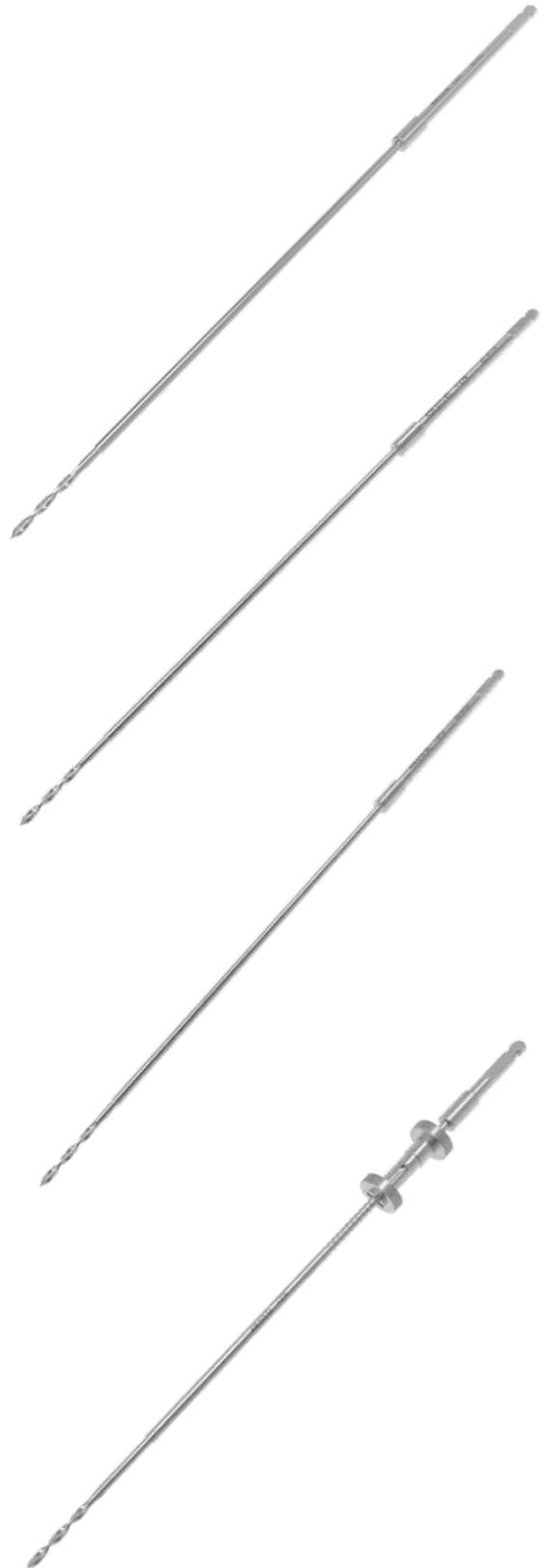


408 015 48 **Mecha \varnothing 2,4x12**
Drill bit \varnothing 2,4x12

408 015 49 **Mecha \varnothing 2,4x14**
Drill bit \varnothing 2,4x14

408 015 50 **Mecha \varnothing 2,4x16**
Drill bit \varnothing 2,4x16

408 015 51 **Mecha con guia ajustable \varnothing 2,4**
Drill bit with adjustable guide \varnothing 2,4



408 036 00 **Medidor de profundidad**
Depth Gauge

408 019 08 **Sonda**
Pedicel feeler

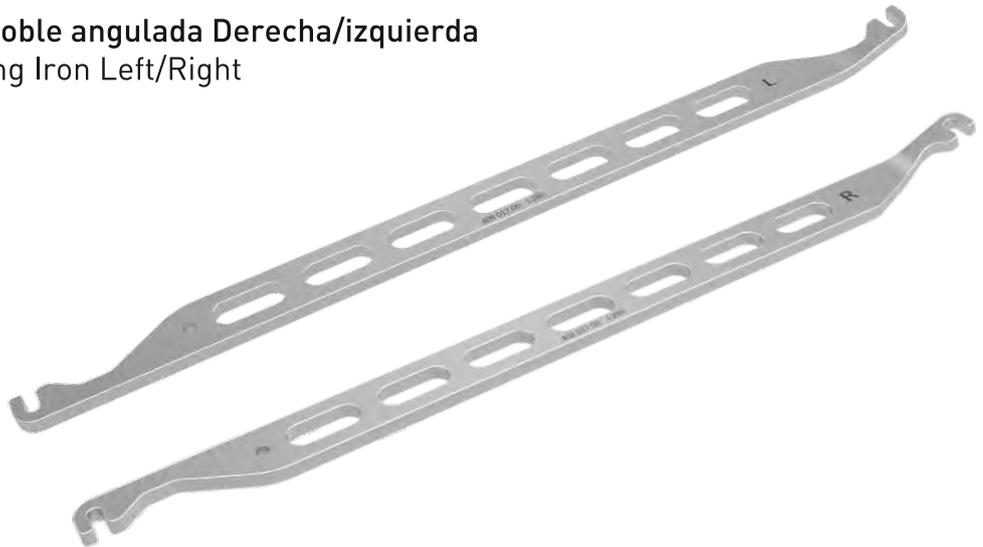
408 027 00 **Levanta prisionero**
Lifter Setscrew

408 078 00 **Barra de prueba**
Rod template

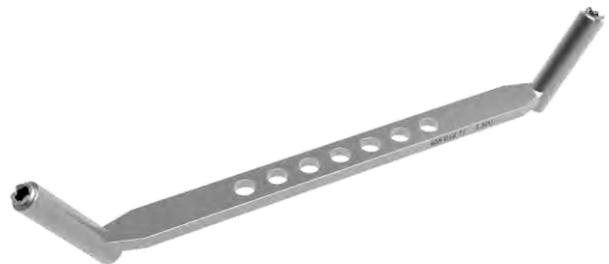
408 028 04 **Baja barra tenedor**
Screw persuader

408 020 00 **Punch de barra**
Rod punch

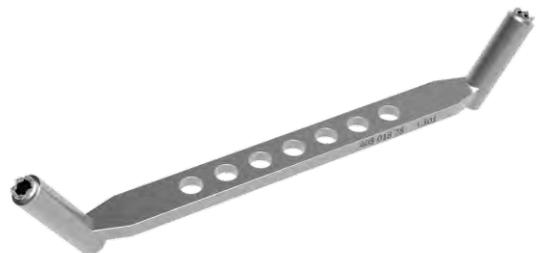
408 017 00 Grifa doble angulada Derecha/izquierda
Bending Iron Left/Right



408 018 77 Guía de perforado doble 6-8
Double perforated guide



408 018 78 Guía de perforado doble 10-12
Double perforated guide



408 015 52 Mecha $\varnothing 3$
Drill bit $\varnothing 3$



408 035 41 Macho $\varnothing 4$
Tap $\varnothing 4$



408 124 01 Marcador izquierdo
Left marker



408 124 02 Marcador derecho
Right marker



408 008 00 **Atornillador**
Screwdriver



408 102 53 **Probador de gancho**
Laminar Elevator



408 102 52 **Probador recto**
Pedicle Probe



408 026 00 **Punzón**
Awl



408 018 04

Guía de mecha
Fixed drill guide



408 035 28

Macho cortical $\varnothing 3,5$
Cortical Tap



408 031 00

Antirrotatorio



408 012 19

Mango recto
Straight handle



408 013 00 Cizalla
Rod cut



408 008 51 Atornillador para tornillo poliaxial
Polyaxial screw Screwdriver



408 008 38 Atornillador cardánico
Screwdriver gimbal



408 008 50 Atornillador poliaxial
Polyaxial Screwdriver



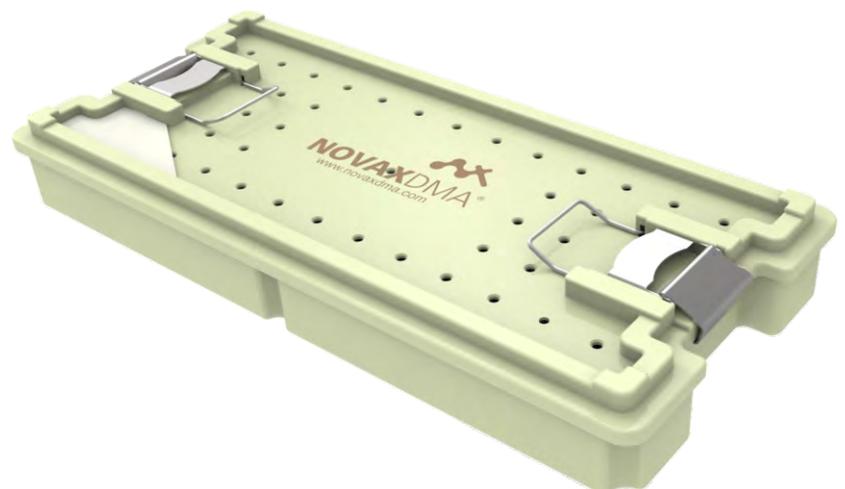
408 002 63 **Contenedor de implantes**
Cervical posterior
Implants Container



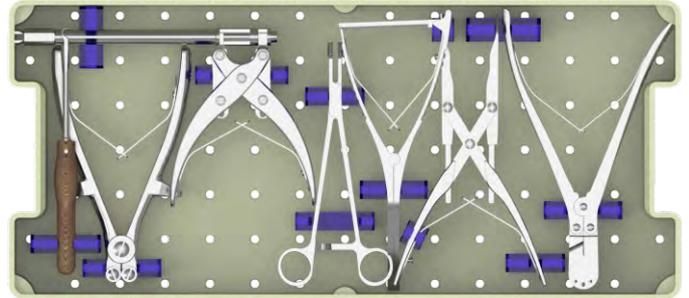
408 002 54 **Contenedor de placas y tornillos**
Screw container



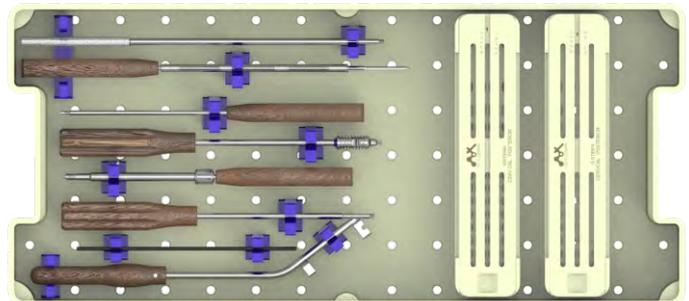
408 001 17 **Contenedor**
408 001 18
408 001 19



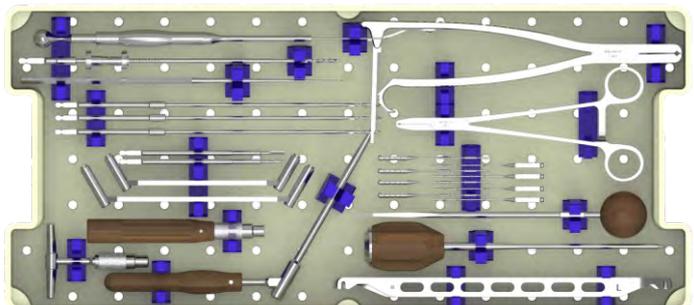
408 001 17 **Contenedor de
Cervical Posterior N°1**
Posterior Cervical Container n°1



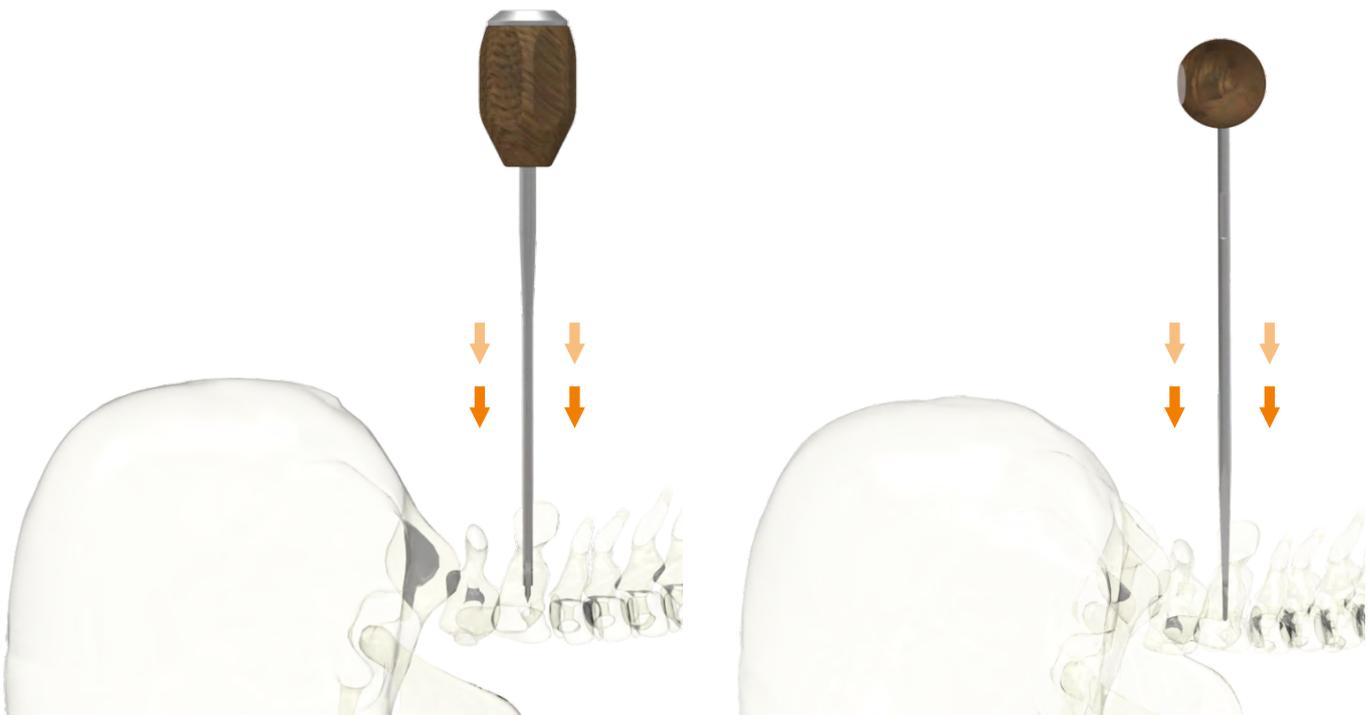
408 001 18 **Contenedor de
Cervical Posterior N°2**
Posterior Cervical Container n°2



408 001 19 **Contenedor de
Cervical Posterior N°3**
Posterior Cervical Container n°3



1 Columna cervical



2 408 026 00 Punzón
Awl

408 102 52 Probador recto
Pedicle Probe

Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

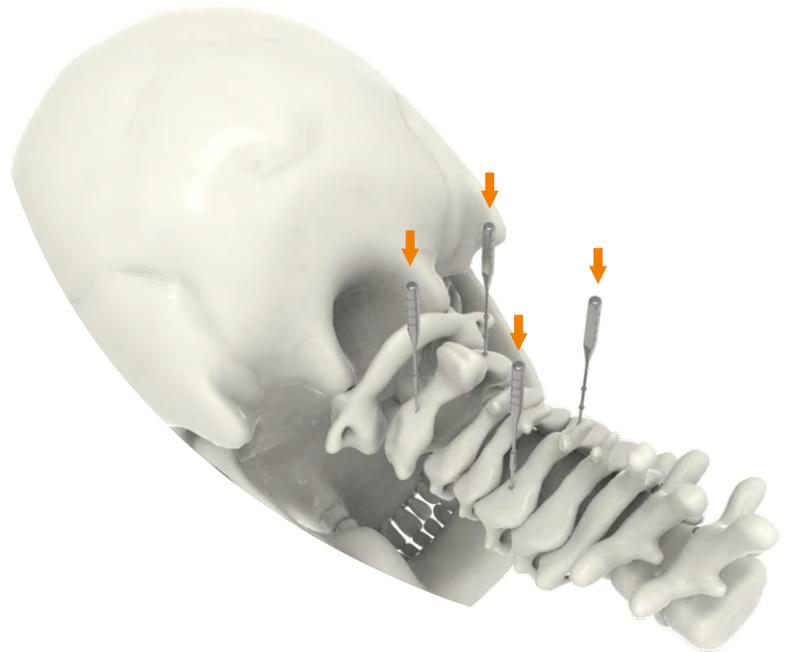
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

3

408 124 01 Marcador izquierdo
Left marker

408 124 02 Marcador derecho
Right marker



4



408 012 19
Mango recto
Straight handle



408 015 51
Mecha con guía ajustable $\varnothing 2,4$
Drill bit with adjustable guide $\varnothing 2,4$



408 018 04 Guía de mecha
Fixed drill guide

Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

4b



408 012 19
Mango recto
Straight handle



5a



408 019 08
Sonda
Pedicle feeler



Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

5b



408 036 00 Medidor de profundidad
Depth Gauge



408 035 28 Macho cortical $\varnothing 3,5$
Cortical Tap

6 Elegir tornillo



408 008 50 Atornillador poliaxial
Polyaxial Screwdriver



408 008 51 Atornillador para tornillo poliaxial
Polyaxial screw Screwdriver

Montaje de tornillo en introductor



Advertencia

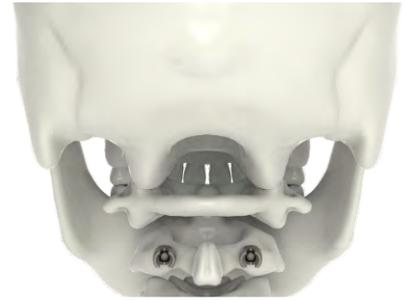
Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

7 Colocación de tornillos



408 008 50 **Atornillador poliaxial**
Polyaxial Screwdriver

ó

408 008 51 **Atornillador para tornillo poliaxial**
Polyaxial screw Screwdriver

7b Colocación de ganchos



408 102 53 **Probador de gancho**
Laminar Elevator

408 006 67 **Pinza porta gancho**
Hook Holder

Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

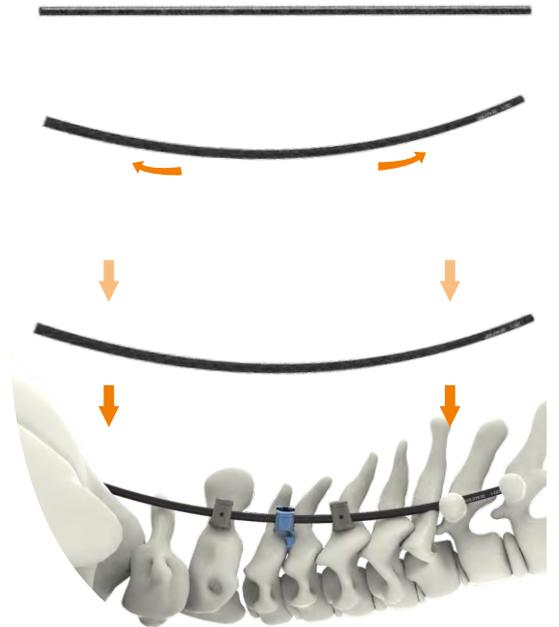
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

8 Moldeo de barra de prueba



Tulipas y ganchos colocados



408 078 00 Barra de prueba
Rod template

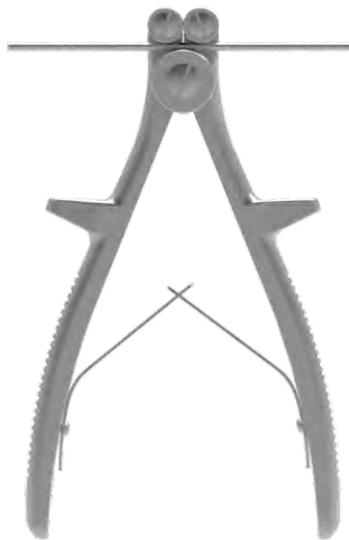
9 Moldeo de barra definitiva

Cortar la barra

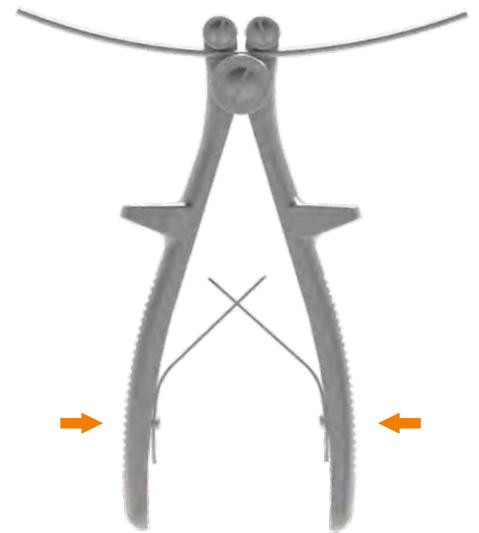


408 013 00 Cizalla
Rod cut

Doblar la barra



408 014 04 Dobladora de barra
Rod Bender



Advertencia

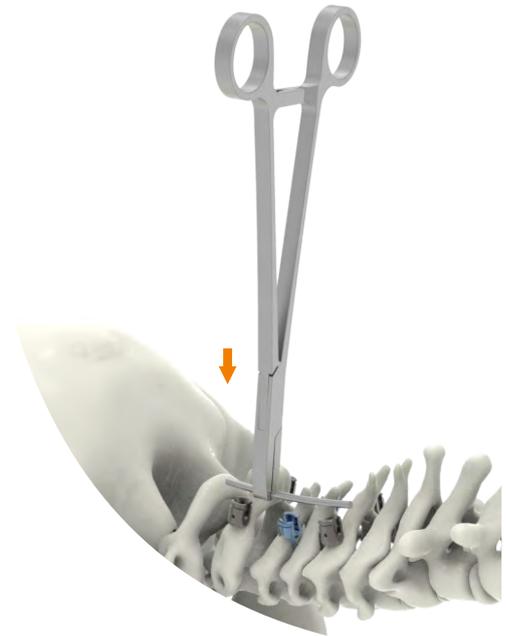
Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

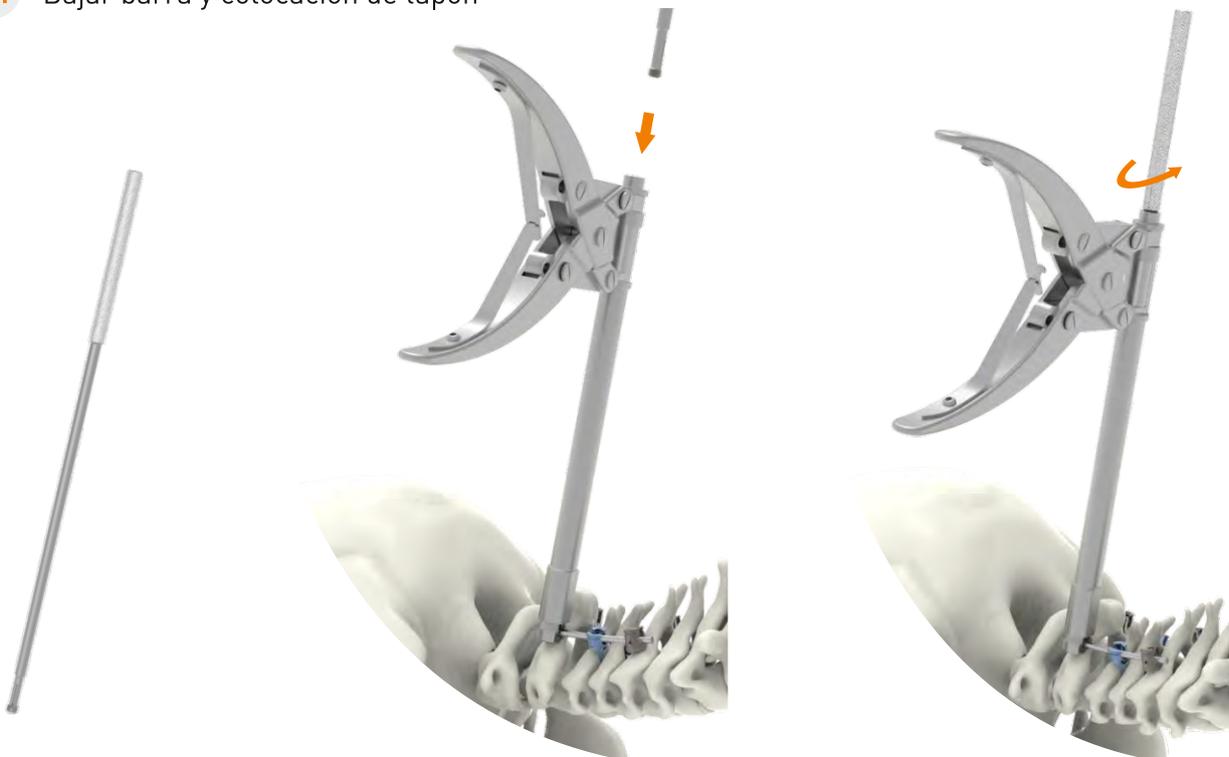
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

10 Comparación barra de prueba y barra definitiva
Colocación de barra



11 Bajar barra y colocación de tapón



408 027 00 Levanta prisionero
Lifter Setscrew

Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

12 Ajuste final



408 031 00

Antirrotatorio

408 008 00

Atornillador

Screwdriver



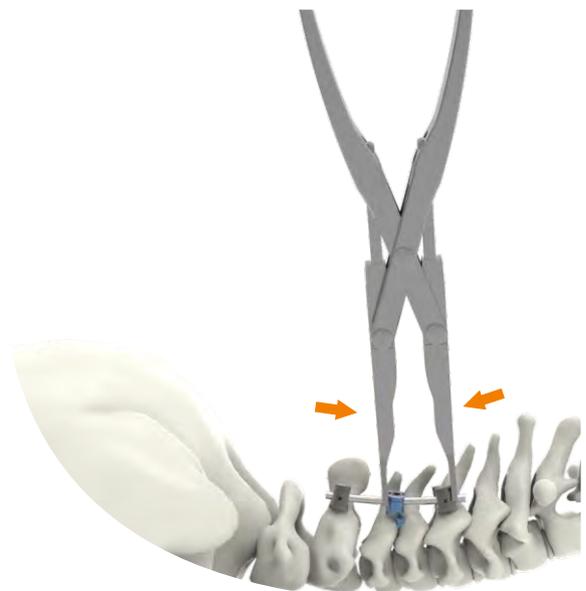
13 Distractora y compresora



408 022 00

Distractor

Distractor



408 021 00

Compresor

Compresor

Advertencia

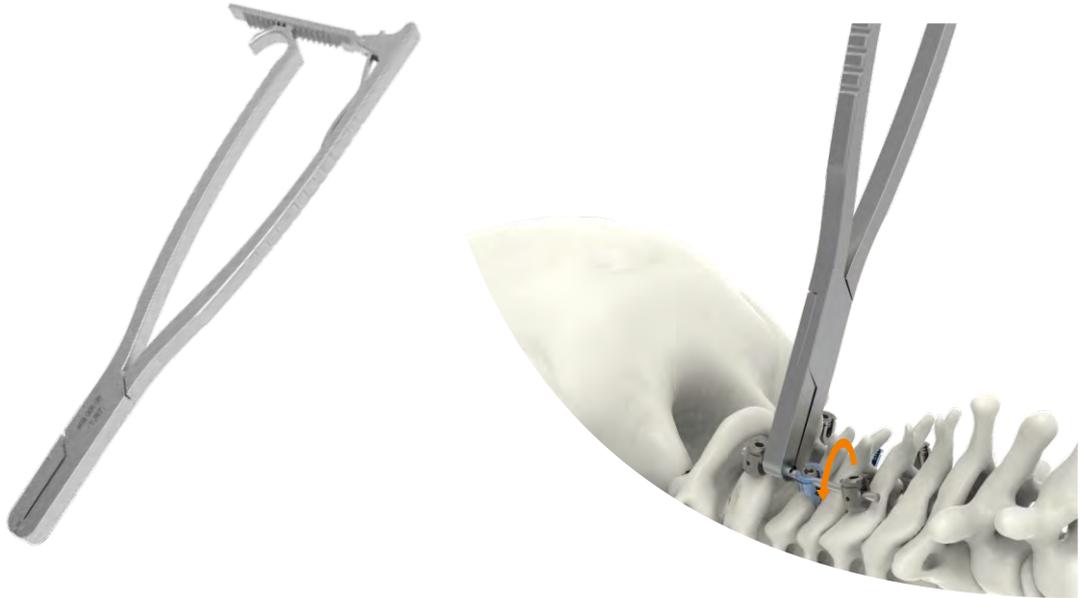
Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

Septiembre 2018

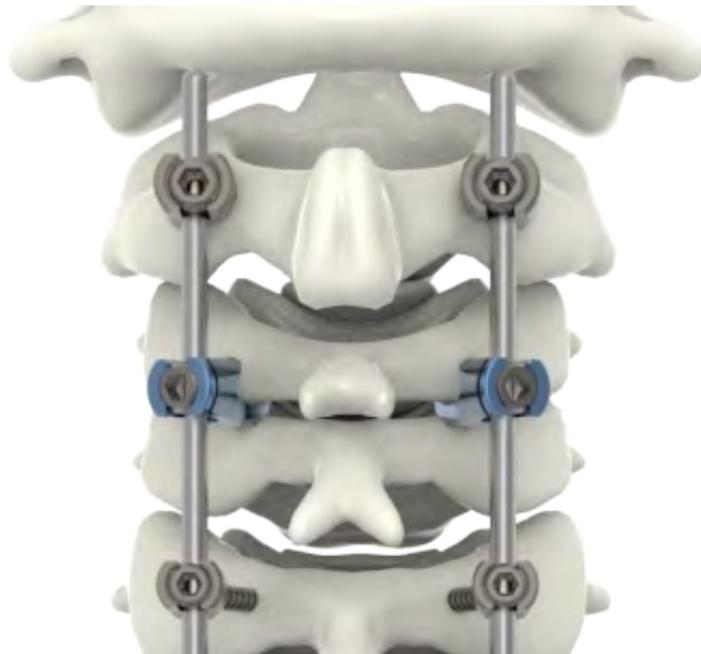
La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

14 Ajuste de barra



408 006 09 Pinza de fuerza
Rod Gripper

15 Sistema colocado



Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

Instrumental | Técnica Quirúrgica

Sistema cervical posterior con Placa Occipital

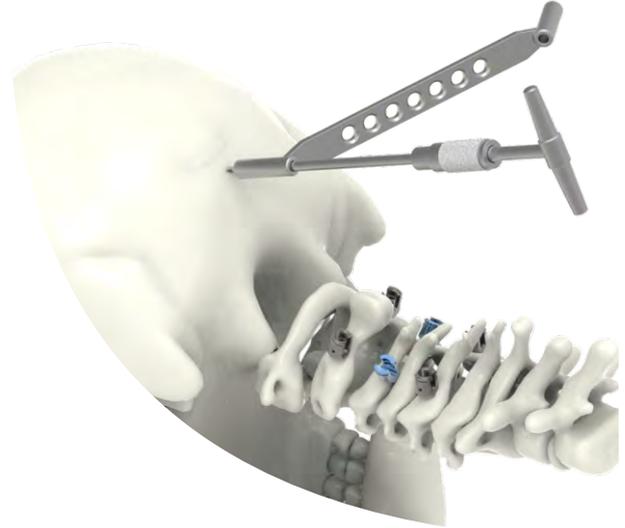
Las imágenes publicadas son de carácter ilustrativo

16 Colocación de Placa occipital

Perforado con mecha



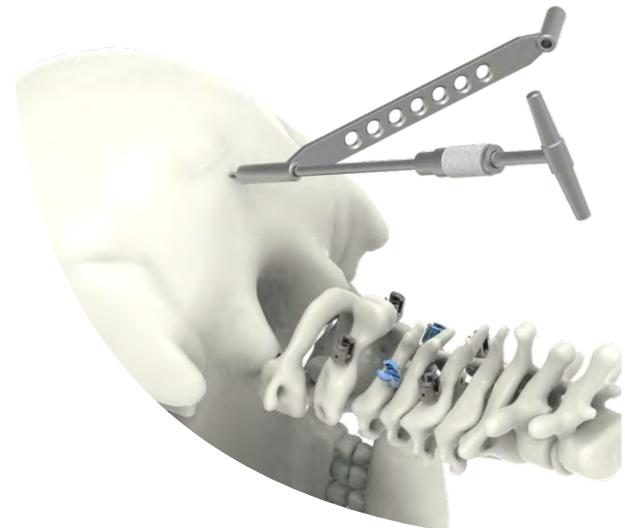
- 408 015 52 Mecha $\varnothing 3$
Drill bit $\varnothing 3$
- 408 012 12 Mango en T
T Handle



17 Perforado con macho



- 408 035 41 Macho $\varnothing 4$
Tap $\varnothing 4$
- 408 012 12 Mango en T
T Handle



Advertencia

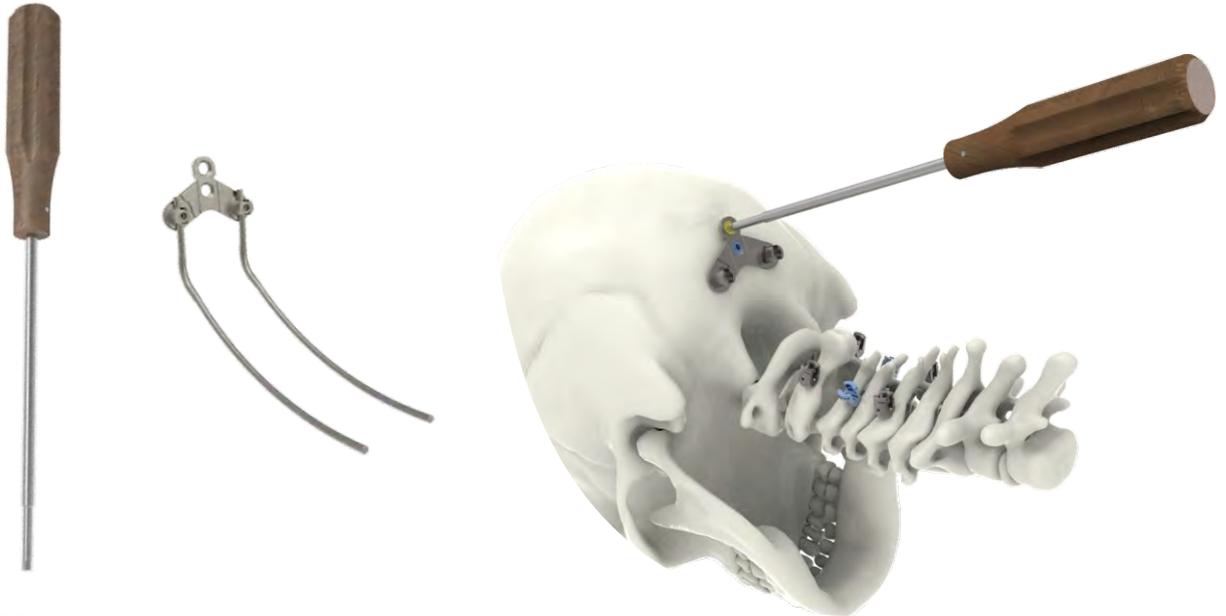
Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

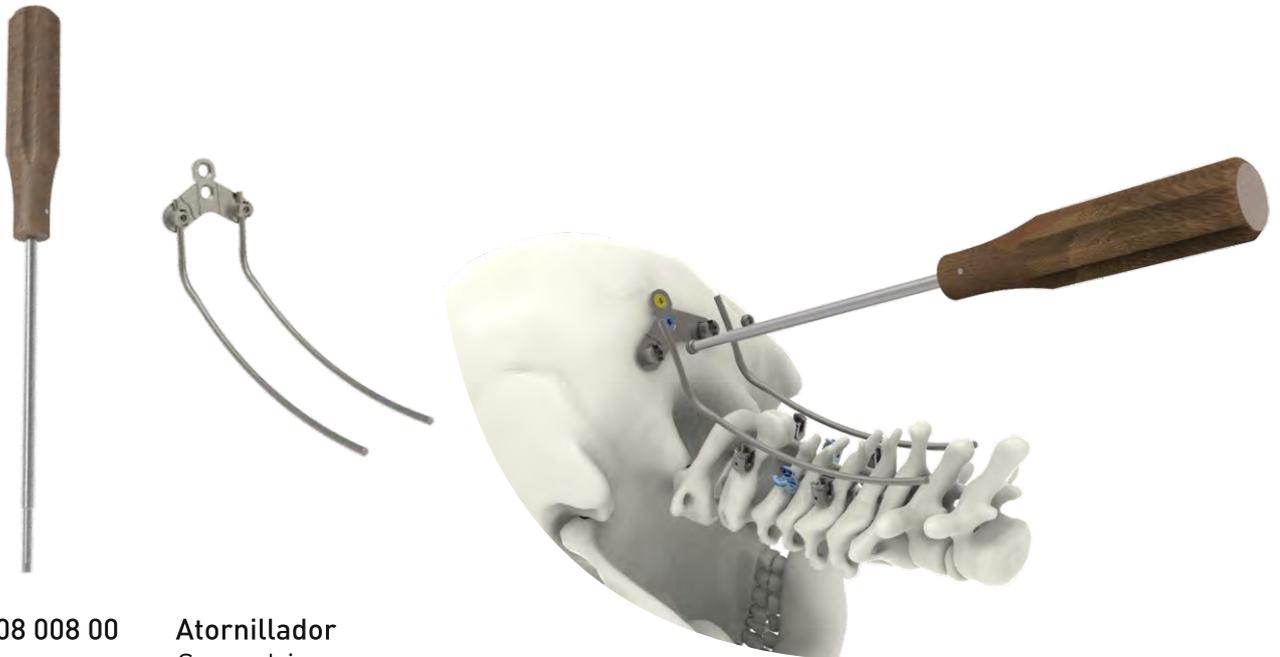
18 Colocar tornillos de placa



408 008 00 **Atornillador**
Screwdriver

21-32160 Placa 32mm/160mm
Plate 32mm/160mm

19 Colocar prisioneros de placa



408 008 00 **Atornillador**
Screwdriver

21-32160 Placa 32mm/160mm
Plate 32mm/160mm

Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

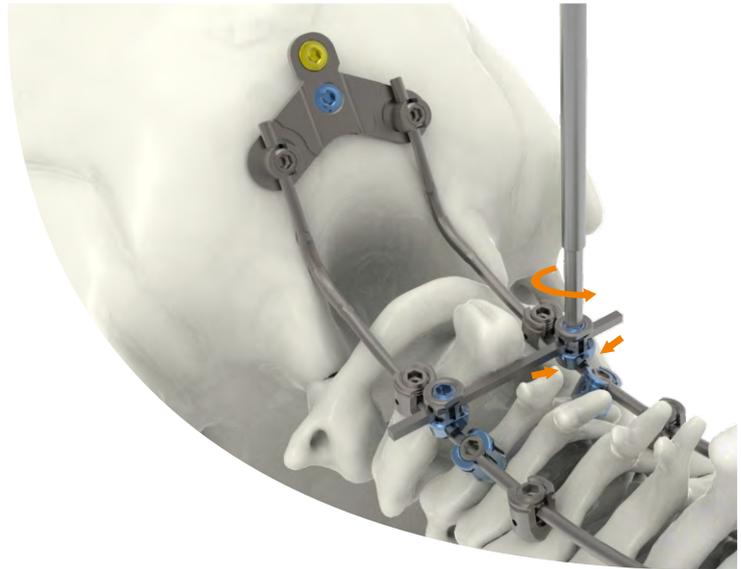
Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

20 Colocar Cross Link

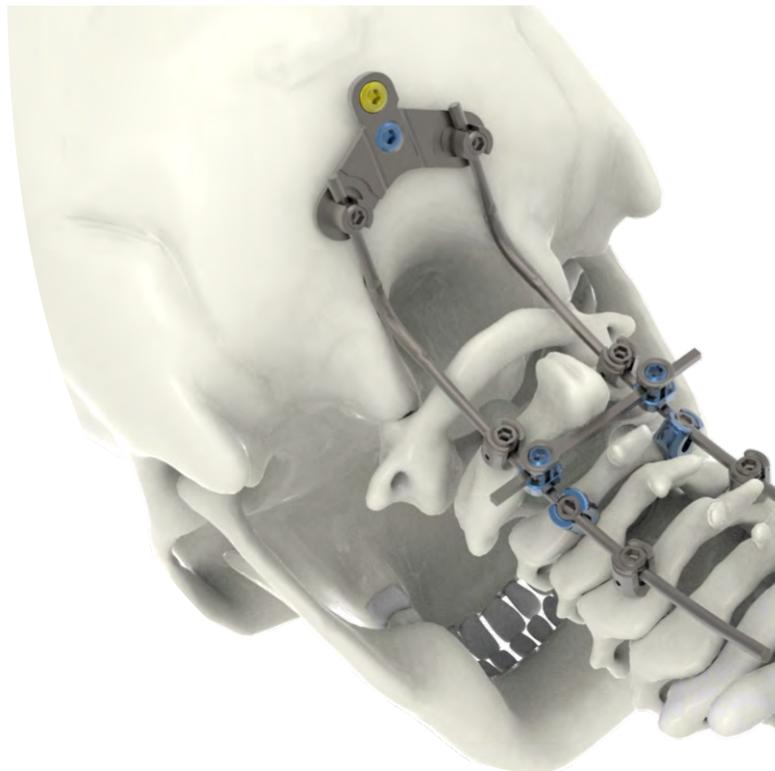


P30 215 Cross link
Crosslink



Atornillar para ajustar a la barra

21 Sistema cervical posterior con placa colocado



Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com

Sistema cervical posterior vinculado con Sistema torácico

22 Colocación de Dominó y conectores laterales para vinculación con sistema torácico



P40 22 Conector Lateral 12 mm
Lateral Connector, 12 mm



P30 55P Domino paralelo
Parallel domino
P30 55L Domino lineal
Lineal domino



408 008 00 Atornillador
Screwdriver

23 Sistema cervical y torácico vinculado



21-5000 Barra doble diámetro
ø3.0x150mm y ø5.5x180mm
Double diameter rod
ø3.0x150mm y ø5.5x180mm

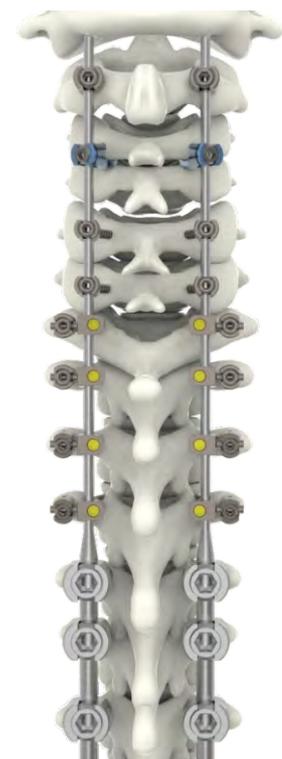
Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para su aplicación clínica inmediata. Se recomienda firmemente el aprendizaje práctico junto a un cirujano experimentado.

Rev.G

Septiembre 2018

La revisión vigente del presente catálogo se encuentra publicada en www.novaxdma.com



| **Catálogo Cervical posterior** |

Versión revisada G
Publicado 26-10/2018
35 páginas

Autorizado por la ANMAT PM 1621-21

El sistema de gestión de la calidad de **NOVAX DMA** ha sido certificado según la norma
IRAM-ISO 13485:2005



NOVAXDMA

DISPOSITIVOS MEDICOS AVANZADOS

Novax DMA S.A.

Manuel Fraga 923 - C1427BTS - 54 11 4554 6430/1

Ciudad Autónoma de Buenos Aires - ARGENTINA

www.novaxdma.com

